الترجمة السياسية la traduction politique –

Le président français et la chancelière Allemande – nouveau gouvernement -l'autorité palestinienne -les milieux politiques et médiatiques – jour de vote symbolique en catalogne – le gouvernement de la république – la zone Euro – le calme au sud du liban – la comité de pearson – la société israélienne

الترجمة الأدبية la traduction littéraire –

La fête de la lumière – candide – la science et la morale – Aladin - l'interaction entre la science et la technologie – les visites quasi quotidiennes – Cosette – le Messager Souleyman – journée mondiale de la langue arabe – journée internationale de l'homme .

الترجمة الحقوقية la traduction juridique –

l'éducation - l'unesco et les droits humains – le droit international – constitution de la république syrienne – le rapport mondial- les infractions pénales - l'union européenne – le président français et la chancelière allemande – république arabe syrienne – Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche .

الترجمة السياحية – la traduction touristique

Hama – la mosque omeyyades – citadelle de salah aldin - khansd'Alep - l'église d'el-Maqate - Ma'aloula – seidnaya – souk alhamidiya – palmyre – Eglise saint paul .

A.Marwa ezaldeen